



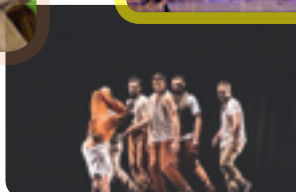
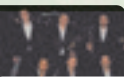
Ayuntamiento de  
**Tafalla**  
Tafallako Udala



Gobierno  
de Navarra

**PLATEA**

PROGRAMA ESTATAL  
DE ARTES ESCÉNICAS



# Programa Cultural

Tafalla 2017 **septiembre-diciembre**

# 29 sep. viernes

## MÚSICA

### Anari + Jon Basaguren

#### Concierto



En activo desde 1997, Anari es hoy en día, después de 6 discos y cientos de conciertos, uno de los referentes indiscutibles de la música vasca, avalada bien por un público fiel, bien por la crítica especializada.

Jon Basaguren, líder de Izaki Gardenak, nos presentará sus nuevas composiciones con la ayuda de su guitarra y gran voz.

El concierto es iniciativa de Ahotsenea, espacio de difusión de la literatura y música en euskera dentro de la Feria de Durango, Gerediaga y el Ayuntamiento de Tafalla. Ahotsenea celebrará de septiembre a diciembre de este año sus 10 años de existencia, razón de más para no perderse esta cita.

Entrada: 10 €

Centro Cultural Tafalla Kulturunea – 20:30 h.

# 7 oct. sábado

## DANZA - ESPECTACULO FAMILIAR

### Titoyaya danza

PLATEA

#### “Moniquilla y el Cascanueces”



Moniquilla y el Cascanueces es una adaptación libre del célebre cuento “El Cascanueces y el rey de los ratones”, escrito por Hoffmann en 1816 e inmortalizado para la danza de la mano de Petipa. La adaptación de Gustavo Ramírez para Proyecto Titoyaya está protagonizada por unos personajes ya conocidos para nuestro público: Moniquilla y sus amigos Matías, Vero y Nico, el personaje malvado del espectáculo “Moniquilla y el Ladrón de Risas”, que después de ser liberado por Moniquilla se ha unido al grupo y es otro niño más que participa en esta divertida aventura. Un oso gigante, meriendas sin fin, un autobús con vida propia, una juguetería hechizada y una malvada titiritera nos esperan en esta nueva, colorida y trepidante aventura para toda la familia donde todos disfrutarán como niños.

Entrada: 6 €

Centro Cultural Tafalla Kulturunea – 18:00 h.

# 20 oct. viernes

TEATRO

## Txalo producciones

### “Héroes”



“Héroes” es una hilarante y conmovedora comedia de Gérald Sibleyras. En ella encontramos a tres veteranos de guerra que pasan sus últimos días en un hospital militar enzarzados en batallas verbales de olvidadas campañas militares, criticando a la hermana Madeleine y reflexionando sobre sus vidas. Henri tiene una pierna lisiada, Gustave sufre de agorafobia y Philippe sufre desmayos ocasionados por un pedazo de metralla alojado en su cerebro. Su camaradería se vuelve tensa cuando Gustave propone un plan de escapada... Juan Gea, Iñaki Miramón y Luis Varela dan vida a estos peculiares personajes.

Entrada: 15 €

Centro Cultural Tafalla Kulturgueña – 20:30 h.

# 27 oct. viernes

TEATRO

## La estampida

### “Las princesas del Pacífico”



Agustina y Lidia (tía y sobrina) viven reclusas en el salón de su casa, con una única ventana al mundo: la televisión. Ahí tienen su bastión para no resultar dañadas mientras se convierten en cronistas de las desgracias ajenas. Se enfrentan como pueden a las miserias y avatares diarios, aplazando los pagos de la manera más naif, haciéndose invisibles dentro de su propia casa. Afrontan el día a día mirándose sin verse en esos programas que vomitan realidades aún más crudas que las suyas... Pero, ¿Qué ocurre si por una vez la suerte les sonrío premiándolas con un fantástico crucero con el que nunca hubieran soñado? ¿Qué pasa si las enfrentamos a personas incapaces de empatizar con el micromundo que estos dos personajes han ido forjando? ¿Qué nuevas dimensiones adquiere su reducida visión del mundo?

Entrada: 8 €

Centro Cultural Tafalla Kulturgueña – 20:30 h.

# 31 oct. 1,2,3 nov.

## MÚSICA

### XXIII Ciclo Coral Internacional



Un año más el Ciclo Coral Internacional acude fiel a su cita con Tafalla. Como en años anteriores y de la mano de la Federación de Coros de Navarra serán cuatro conciertos los que se acerquen hasta nuestra Ciudad con formaciones corales de la más diversa procedencia. El programa será el siguiente:

**31 de Octubre:**

COLLEGIATE CHORAL WYOMING UNIVERSITY  
(Estados Unidos)

**1 de Noviembre:**

MIXED CHOIR MASKA (Letonia)

**2 de Noviembre:**

ENSAMBLE VOCAL CÁMARA XXI (Argentina)

**3 de Noviembre:**

SOPHIA CHAMBER CHOIR (Ucrania)

Entrada: 6 € 

Centro Cultural Tafalla Kulturgonea – 20:00 h.

# 4 nov. sábado

## MÚSICA - TEATRO

### The funamviolistas

PLATEA

“The funamviolistas”



En una plaza cualquiera, se encuentran casualmente tres mujeres con un presente truncado. Este cruce del destino cambiará sus vidas inevitablemente y pronto construirán una vida en común. La amistad, la superación y la cotidianeidad son el hilo con el que se teje esta historia entrañable y conmovedora, narrada por sus tres intérpretes a través de una insólita y excepcional combinación de música, danza, canto, humor y teatro del gesto, sin necesidad del uso de la palabra. Esto convierte a THE FUNAMVIOLISTAS en un espectáculo innovador y único en el mundo, que consigue combinar con fina belleza y originalidad un impactante abanico de disciplinas artísticas, creando una fusión acrobática, casi mágica, que atrapa al espectador desde el inicio, emocionando y divirtiendo a todos los públicos.

Entrada: 12 €

Centro Cultural Tafalla Kulturgonea – 19:00 h.

# 10 nov. viernes

MÚSICA

## Mielotxin

“Alan Lomax in memoriam”



El grupo de folk navarro Mielotxin presenta su nuevo Cd y espectáculo “Alan Lomax in memoriam” junto al grupo de txalaparta Hutsun y los dantzaris Oinarin. El etnomusicólogo americano Alan Lomax llegó a Navarra en las Navidades de 1.952 y grabó numerosas canciones en diferentes lugares como Pamplona, Erratzu, Elizondo, Arbizu... Así, publicó el disco “Basque Country: Navarre” dentro de la colección “The Spanish recordings”. Un directo lleno de energía, ritmo y baile que recoge nuestra música popular de norte a sur desde una mirada cosmopolita al mundo.

Entrada: 8 €

Centro Cultural Tafalla Kulturgunea – 20:30 h.

# 17 nov. viernes

MÚSICA

## Yllana y Primitals Bros

PLATEA

“The Primitals”



Yllana y Primitals Bros se unen para sorprendernos con una divertidísima comedia musical a capela. Cuatro aborígenes de un planeta que podría ser el nuestro reclaman el escenario, dispuestos a conquistar al público – a carcajadas o a machetazos – pero siempre rebotando música de mil géneros que, como esponjas, han ido absorbiendo en sus viajes por los confines del espacio tiempo.

THE PRIMITALS... la extraña y surrealista historia de una tribu ligeramente disfuncional, con luchas intestinas, sueños de grandeza, desequilibrios mentales y farmacopea milenaria. Chamanismo a cuatro voces. Tragicomedia a capela. Vanguardismo ancestral. Todo esto y mucho más en THE PRIMITALS.

Entrada: 12 €

Centro Cultural Tafalla Kulturgunea – 20:30 h.

# 18 nov. sábado

## MÚSICA

### Banda de Música La Tafallesa

#### “Eterno mecano”



Concierto tributo al mítico grupo Mecano, interpretado por la Banda de Música “La Tafallesa” y excelentes cantantes. Creado por la productora, Infinity, Eventos y Producciones, Eterno Mecano cuenta con una cuidada producción y las magníficas voces de Laia Benaches, Ángel Bellido y Aisha Bordas. Durante el concierto se recordarán las mejores canciones de este conocido grupo de la década de los 80. Todo con una espectacular puesta en escena, coreografías, proyecciones de video e interpretaciones que nos harán recordar memorables épocas de la música. Una hora y media de buena música en la que seguro no se resistirá nadie a cantar las canciones de Mecano. El espectáculo se estrene con gran éxito el 23 de Enero de 2016 en el Teatro Serrano de Gandia, agotando todas las localidades.

Entrada: 10 €

Centro Cultural Tafalla Kulturgueña – 19:00 h.

# 24 nov. viernes

## TEATRO

### Vaivén producciones



#### “Último tren a Treblinka”



Miércoles 5 de Agosto de 1.942. Varsovia. Un orfanato con 200 niños judíos, liderado por el Doctor y pedagogo Kòrczak, que junto con su inseparable colaboradora Stefania Wilczynska formó allí una verdadera república infantil. Trabajando mano a mano con los niños creó una Constitución con sus leyes, reglamentos, y también un Código Penal. Seremos espectadores (pero a la vez nos sentiremos parte de ellos, ya que estaremos aposentados en sus camas-literas) de su último día en este orfanato, siendo así participantes directos de su organización interna, rutina diaria, sus relaciones, su búsqueda infatigable de sustento, sus miedos y alegrías... Asistiremos a uno de sus juicios... Y seremos también testigos del momento en el que reciben la más cruel de las noticias: deben dirigirse al tren que les conducirá las cámaras de gas construidas en el campo de exterminio de Treblinka...

Entrada: 12 €

Centro Cultural Tafalla Kulturgueña – 20:30 h.  
Sala Multidisciplinar

# 1 dic. viernes

DANZA

## Circle of trust Logela

PLATEA

### “Nagare”



Nagare es la nueva producción del dúo Logela Multimedia-Circle of Trust bajo la dirección artística de Jordi Vilaseca. Tras una larga etapa de producción, presentan una pieza profunda y madura, retomando la fusión de danza y tecnologías audiovisuales que tan bien les funcionó en el pasado. Sirviéndose de una novedosa escenografía totalmente integrada en la pieza, Logela Multimedia cautivará al espectador con su dominio de los colores y las formas, Circle of Trust aportará el cuerpo y la fisicalidad que les caracteriza, mientras que Jordi Vilaseca llevará la batuta que ordenará y creará un ritmo trepidante para cerrar una producción sólida, honesta y atrevida.

Entrada: 10 €

Centro Cultural Tafalla Kulturgunea – 20:30 h.

# 25 nov - 3 dic.

TUBALA BRASS WEEK

## TBW

25 de noviembre. Sábado.

ORQUESTA SINFÓNICA DE NAVARRA  
& TINE THING HELSETH

Entrada: 15 €

26 de noviembre. Domingo.

QUINTETO DE LA ORQUESTA SINFÓNICA DE  
CASTILLA Y LEÓN.

Entrada: 5 €

27 de noviembre. Lunes.

“BRASS-POP”.

Entrada: 3 €

29 de noviembre. Miércoles.

PROYECCIÓN DEL DOCUMENTAL  
“TOCAR Y LUCHAR”

Entrada libre hasta completar aforo.

2 de diciembre. Sábado.

Quinteto de metales PIRENA BRASS  
& BANDA LA TAFALLESA.

Entrada: 5 €

3 de diciembre. Domingo

SIMÓN BOLÍVAR TRUMPET ENSEMBLE  
(Venezuela) Entrada: 8 €



Centro Cultural Tafalla Kulturgunea – 20:00 h.

# 25 nov. sábado

## TUBALA BRASS WEEK

### Orquesta Sinfónica de Navarra & Tine Thing Helseth



Como concierto inaugural y de celebración de nuestro quinto aniversario recibimos a una de las artistas más activas del panorama internacional: la noruega Tine Thing Helseth. En esta ocasión viene acompañada por una de las agrupaciones más carismáticas de esta comunidad, la Orquesta Sinfónica de Navarra bajo la batuta de su director titular, el polaco Antoni Wit.

Entrada: 15 € 

Centro Cultural Tafalla Kulturunea – 20:00 h.

# 26 nov. domingo

## TUBALA BRASS WEEK

### Quinteto de metales de la Orquesta de Castilla y León



El quinteto de metales de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León es un ensemble con gran experiencia sinfónica y camerística. Nos deleitará con un repertorio compuesto por obras originales para esta formación y música de compositores actuales como Di Lorenzo, Cheetham, Delerue, Ewazen y Crespo.

Entrada: 5 € 

Centro Cultural Tafalla Kulturunea – 20:00 h.

# 27 nov. lunes

TUBALA BRASS WEEK

## Brass-Pop



El alumnado de viento metal de la Escuela Municipal de Música de Tafalla toma el protagonismo en este show que incluye conocidos éxitos del pop, acompañados de una guitarra eléctrica y una batería

Entrada: 3 € 

Centro Cultural Tafalla Kulturgonea – 20:00 h.

# 29 nov. miércoles

TUBALA BRASS WEEK

## Proyección del documental “Tocar y luchar”



El documental narra la historia del “Sistema Nacional de Orquestas Juveniles e Infantiles de Venezuela”, una institución que busca ser una vía alternativa a la marginalidad a la que se arriesga la juventud del país. La proyección se enmarca en esta edición ya que para clausurar el festival recibiremos al SIMÓN BOLÍVAR Trumpet Ensemble, cuyos integrantes son fruto directo de ese método educativo.

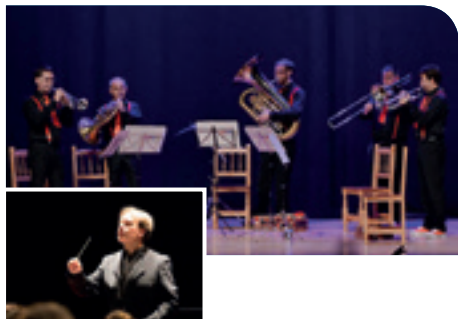
Entrada: Libre hasta completar aforo.

Centro Cultural Tafalla Kulturgonea – 20:00 h.

# 2 dic. sábado

TUBALA BRASS WEEK

## Quinteto de metales Pirena Brass & Banda La Tafallesa



El quinteto de metales PIRENA BRASS realiza una primera parte dedicada a la música renacentista, barroca y romántica, invitándonos a un paseo por la historia de la música, interpretando arreglos y piezas exclusivas escritas para dicha formación. En la segunda parte compartirá escenario con una de las agrupaciones centenarias de la ciudad; la Banda de Música La Tafallesa.

Entrada: 5 €

Centro Cultural Tafalla Kulturgunea – 20:00 h.

# 3 dic. domingo

TUBALA BRASS WEEK

## Simón Bolívar Trumpet Ensemble (Venezuela)



Para clausurar la quinta edición de Tubala Brass Week recibimos a un grupo procedente de Venezuela, referente internacional e icono del reconocido “Sistema Nacional de Orquestas Juveniles e Infantiles de Venezuela”. En esta ocasión podremos disfrutar de un recorrido musical que nos lleva desde el siglo XVII hasta los grandes clásicos latinoamericanos. SIMÓN BOLÍVAR Trumpet Ensemble utiliza instrumentos de la reconocida casa austriaca Schagerl.

Entrada: 8 €

Centro Cultural Tafalla Kulturgunea – 20:00 h.

## EXPOSICIONES

### Pintura

---

Del 29 de septiembre al 29 de octubre.

A cargo de JOSÉ M<sup>a</sup> ARRIAZU.

Organiza: Ayuntamiento de Tafalla.

### VI Concurso de Fotografía Fiestas de Tafalla 2017

---

Del 11 al 29 de octubre.

Organizado por el Colectivo Fotográfico Higuera con el patrocinio del Patronato de Cultura y la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Tafalla.

### Pintura

---

Del 4 de noviembre al 3 de diciembre.

A cargo de ASUN REQUENA.

Organiza: Ayuntamiento de Tafalla

---

#### Sala de exposiciones

Centro Cultural Tafalla Kulturgunea

De lunes a sábados  
de 19:00 a 21:00 h.

Domingos y festivos  
de 12:00 a 14:00 h. y de 19:00 a 21:00 h.

## Y ADEMÁS

### VIII Festival de Teatro del Tercer Sector Gabalzeka 2017

---

Este año el festival cambia de fecha. Tendrá lugar los días 16, 23 y 30 de diciembre de 2017 y 13 y 14 de enero de 2018. El programa se dará a conocer en octubre.

### En la Biblioteca Pública

---

**Cuentacuentos** para niños y niñas de 4 a 8 años. Los jueves de 18h a 18:30h. de octubre a marzo, excepto vacaciones escolares. El último jueves de cada mes, en euskera.

#### Club de lectura

Un encuentro mensual, la última semana del mes: Grupo A, coordina Marina Aoiz: el último lunes del mes, a las 19:15h. Grupo B, coordina Maribel Andueza: el último miércoles del mes, a las 19:30h.

### Cine

---

**Cine comercial infantil** Entrada 3,5 €. Sábados y domingos a las 17:00 h.

**Cine comercial adultos** Entrada 5,5 €. Sábados (20:00 y 22:30 h.) domingos (20:00 h.) y lunes (20:15 h.).

Lunes: día del espectador: 4 €.

**Ciclos culturales** Entrada: 4 €. Todos los jueves con dos sesiones a las 18:00 y a las 20:15 h.



# Venta de Entradas y Abonos

A partir del 20 de septiembre en taquilla del Centro Cultural Tafalla Kulturgunea de 12:00 a 14:00 y de 17:00 a 21:00 h.

**Venta por Internet** en [www.tafalla.es](http://www.tafalla.es)

## TIPOS DE ABONOS

**Abono Tubala Brass Week:** 27 € (ahorro 9€)

**Abono coral:** 18 € (ahorro 6 €)

### Actos incluidos en el **Abono Tubala Brass Week**

- 25 nov. ORQUESTA SINFÓNICA DE NAVARRA & TINE THING HELSETH
- 26 nov. QUINTETO DE LA ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN
- 27 nov. “BRASS-POP”
- 2 dic. PIRENA BRASS & BANDA LA TAFALLESA
- 3 dic. SIMÓN BOLÍVAR TRUMPET ENSEMBLE

### Actos incluidos en el **Abono Coral**

- 31 oct. COLLEGIATE CHORAL WYOMING UNIVERSITY (Estados Unidos)
- 1 nov. MIXED CHOIR MASKA (Letonia)
- 2 nov. ENSAMBLE VOCAL CÁMARA XXI (Argentina)
- 3 nov. SOPHIA CHAMBER CHOIR (Ucrania)